

ANCIENT GREEK for EVERYONE
Unit 13
CLASSICAL READING

In 404 BCE, democratic Athens surrendered to Sparta after decades of conflict (known as the Peloponnesian War). A group known as the Thirty Tyrants then took control of Athens but democracy was restored the next year. Among the Thirty was a man named Eratosthenes, who allegedly murdered the brother of the famous orator and legal expert Lysias. Lysias published a speech prosecuting Eratosthenes. Here Lysias explains that sometimes defendants point to their good, patriotic deeds as counterbalancing any crimes they committed, but that is impossible for Eratosthenes:

ἐπεὶ κελεύετε αὐτὸν ἀποδεῖξαι
ὅπου τοσούτους τῶν πολεμίων ἀπέκτειναν ὅσους τῶν πολιτῶν,
ἢ ναῦς ὅπου τοσαύτας ἔλαβον ὅσας αὐτοὶ παρέδοσαν,
ἢ πόλιν ἦντινα τοιαύτην προσεκτήσαντο
οἶαν τὴν ύμετέραν κατεδουλώσαντο.
ἀλλὰ γὰρ ὅπλα τῶν πολεμίων ἐσκύλευσαν τοσαῦτα
ὅσα περ ύμῶν ἀφείλοντο,
ἀλλὰ τείχη τοιαῦτα εἴλον
οἵα τῆς ἑαυτῶν πατρίδος κατέσκαψαν.
οἵτινες καὶ τὰ περὶ τὴν Ἀττικὴν φρούρια καθεῖλον,
καὶ ύμῖν ἐδήλωσαν
ὅτι οὐδὲ τὸν Πειραιᾶ Λακεδαιμονίων προστατόντων περιεῖλον,
ἀλλ' ὅτι ἑαυτοῖς τὴν ἀρχὴν οὕτω βεβαιοτέραν ἐνόμιζον εἶναι.
πολλάκις οὖν ἐθαύμασα τῆς τόλμης τῶν λεγόντων ὑπὲρ αὐτοῦ,
πλὴν ὅταν ἐνθυμηθῶ
ὅτι τῶν αὐτῶν ἐστιν αὐτούς τε πάντα τὰ κακὰ ἐργάζεσθαι
καὶ τοὺς τοιούτους ἐπαινεῖν.
οὐ γὰρ νῦν πρῶτον τῷ ύμετέρῳ πλήθει τὰ ἐναντία ἐπραξεν,
ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν Τετρακοσίων ἐν τῷ στρατοπέδῳ ὄλιγαρχίαν καθιστάς
ἔφευγεν ἐξ Ἑλλησπόντου τριήραρχος καταλιπὼν τὴν ναῦν,
μετὰ Ἰατροκλέους καὶ ἑτέρων, ᾧν τὰ ὄνόματα οὐδὲν δέομαι λέγειν.
ἀφικόμενος δὲ δεῦρο τὰναντία τοῖς βουλομένοις δημοκρατίαν εἶναι
ἐπραττε. καὶ τούτων μάρτυρας ύμῖν παρέξομαι.

(Lysias 12.39-42)

VOCABULARY

ἀποδείκνυμι show, display	ολιγαρχία -ας ἡ oligarchy
Ἀττική -ῆς ἡ Attica (the region around the city of Athens)	ὅπου where
ἀφείλοντο (3 rd pl aorist) take from	όσος -α -ον (as many) as
ἀφικόμενος -η -ον having returned	ὅταν = ὅτε
βεβαιωτερος -α -ον more secure	οὕτω this way
βουλόμενος -η -ον wanting, planning	Πειραιεύς -εως ὁ Peiraeus
δέομαι need	(the port of Athens)
δεῦρο here	περ marker of emphasis
δημοκρατία -ας ἡ	περιεῖλον < περι + αἴρεω take away
Ἐλλήσποντος -ου ὁ Hellespont (modern Dardanelles, the link between the Aegean and Black Seas)	πλήν
ἐνθυμηθέομαι understand deep inside	πολίτης -ου ὁ citizen
ἐπαινέω praise	πολλάκις often
ἐπεί next, then	προσεκτήσαντο (3 rd pl aorist) acquire
Ιατροκλής -έους ὁ Iatrocles (nothing is known about Iatrocles)	προστάττων -ουσα -ον giving instructions
καθεῖλον < κατα + αἴρεω take down, destroy	σκυλεύω strip from
καθιστάς -άσα -άν having established	στρατόπεδον -ου τό military camp
καταλιπών -οῦσα -όν having abandoned	τὰναντία = τὰ ἐναντία
κατεδουλώσαντο (3 rd pl aorist) enslave	Τετρακόσιοι -ων The Four Hundred
κατασκάπτω dig up, destroy	(a brief oligarchy eight years earlier, in 411 BCE)
Λακεδαιμόνιοι -ίων οἱ Spartan	τοιοῦτος -άυτη -οῦτο of the same kind (as)
λέγων -όντος ὁ speaker, orator	τόλμη -ης ἡ boldness, daring
νῦν now	τοσοῦτος -άυτη -οῦτο as many (as)
οἶος -α -ον (of the same kind) as	τριμῆραρχος -ου ὁ trierarch (commander of a trireme warship)
	φρούριον -ου τό fort, garrison